



ZVEZA ZA ŠPORT INVALIDOV SLOVENIJE
PARALIMPUŠKI KOMITEJ
PARALYMPIC COMMITTEE OF SLOVENIA



PLAVALNA ZVEZA SLOVENIJE



KRANJ



MESTNA OBČINA
KRANJ



ODPRTO DRŽAVNO PRVENSTVO SLOVENIJE V PLAVANJU ZA VETERANE IN PARAPLAVALCE 2018

Open National Swimming Championship for
Masters and Para Swimming Athletes People 2018



PLAVALNA ZVEZA SLOVENIJE



ZVEZA ZA ŠPORT INVALIDOV SLOVENIJE
PARALIMPUŠKI KOMITEJ
PARALYMPIC COMMITTEE OF SLOVENIA



MESTNA OBČINA
KRANJ



nedelja, 17. junij 2018
50m Olimpijski bazen Kranj

Organizator tekmovanja / Organizer of the competition:

PLAVALNI KLUB KRANJ

Trg Rivoli 3
4000 Kranj, Slovenija
T: +386 (0)40 467 853 in +386 (0)40 467 854
e-mail: pk.kranj@gmail.com
web: www.pingvincek.si
FB: <https://www.facebook.com/pkkranj/>

Kraj / Venue:

Naziv / Name: Pokriti olimpijski bazen Kranj / In-door Olympic pool Kranj,

Naslov / Address: Partizanska cesta 37, 4000 Kranj, Slovenija

Tehni ni podatki / Technical data:

Olimpijski bazen, 50m, 10 prog, globina bazena 2,2m temperatura vode 26,5°C/
Swimming pool 50m, 10 lanes, depth 2.2m, temperature 26.5°C

Merjenje / Timing:

Elektronsko, OMEGA PZS Timing / "Omega Electronic" PZS Timmin

Program tekmovanja / Competition Program

ogrevanje / warm up	8:00 - 8:45
otvoritev državnega prvenstva / opening of the national championship	8:45 - 9:00
1. DEL tekmovanja / 1st PART competition	9:00 - 14:00
*ODMOR med 1. in 2. delom: 60 min / *Break between the first and second part: 60min	14:00-15:00
2. DEL tekmovanja / 2st PART competition	15:00-18:00

* Organizator si pridržuje pravico do spremembe urnika (ve je število prijav).

* The organizer reserves the right to change the schedule.



Plavalni program / Swimming Program:

Discipl.	Stil / Stile	Paraplavalci/ Paraswimming athletes
50 m	prosto / freestyle	☼
100 m	hrbno / backstroke	☼
400 m	prosto / freestyle & mešano / medley	
100 m	prsno / breaststroke	☼
100 m	delfin / butterfly	☼
50 m	delfin / butterfly	☼
200 m	mešano / medley	
50 m	prsno / breaststroke	☼
200 m	prsno / breaststroke	
50 m	hrbno / backstroke	☼
4x50m	mešano štafeta / medley relay	
100 m	prosto / freestyle (paraswimmers)	☼
800 m	prosto / freestyle	
1500 m	prosto / freestyle	

*400 mešano bo poteklo znotraj 400 prosto.
*800 prosto in 1500 prosto bomo izvedli v primeru prijave vsaj 4 tekmovalcev . Prijave na 800 prosto in 1500 prosto sta števil no omejeni in sicer po 16 najboljše prijavljenih po asu na disciplino (tekmovalci bodo razporejeni po dva na progo), zato morajo tekmovalci ob prijavi navesti as plavanja. Limit za 800 prosto 20:00,00, za 1500 prosto 30:00,00. Po prete enem asovnem limitu bo vrhovni sodnik s signalom zaklju il disciplino. Tekmovalci, ki ne bodo odplavali limita bodo diskvalificirani.

Discipl.	Stil / Stile	Paraplavalci/ Paraswimming athletes
100 m	prsno / breaststroke	
50 m	delfin / butterfly	
200 m	prosto / freestyle	
50 m	prsno / breaststroke	
200 m	delfin / butterfly	
200 m	hrbno / backstroke	
100 m	prosto / freestyle	
4x50m	prosto štafeta / freestyle relay	

☼ Discipline v katerih lahko nastopajo paraplavalci. / **Disciplines which Para Swimming athletes may compete.**

☼ Vsak paraplavalec je lahko na državnem prvenstvu prijaven v najve dve plavalni disciplini. / **Para Swimming athletes may compete only in two discipline.**

Starostne kategorije / Age Group:

Kat./AG			
AG 18 1994-1998	AG 40 1973-1978	AG 60 1954-1958	AG 80 1934-1938
AG 25 1989-1993	AG 45 1969-1973	AG 65 1949-1953	AG 85 1929-1933
AG 30 1984-1988	AG 50 1964-1968	AG 70 1944-1948	AG 90+ 1924+
AG 35 1979-1983	AG 55 1959-1963	AG 75 1939-1943	

⊗ Na državnem prvenstvu lahko nastopijo vsi pravo asno in pravilno prijavljeni paraplavanci, ki po svoji stopnji invalidnosti sodijo v enega izmed razpisanih razredov in imajo 19 let in ve. / **At the national championship, all timely and properly registered paraswimmers who, after their degree of disability, can be placed in one of the offered classes and have 19 years and more.**

Paraolimpijske kategorije in klasifikacije /Paralympic swimming categories and classification:

FUNKCIONALNE OKVARE: Razredi od S1 – S10 (hrbno, prosto in delfin) in SB1 – SB9 (prsno) (odgovarjajo mednarodnim razredom prosto, hrbno, delfin S1 – S10, prsno SB1 – SB9). Dodane skupine na državnem nivoju: Nac – razred nacionalno, PMS – razred multipla skleroza

SLEPI IN SLABOVIDNI: Razredi od PB1-PB3 (odgovarjajo mednarodnim razredom S11-S13 v vseh štirih disciplinah)

Opomba: Tekmovalci razreda B4 tekmujejo v razredu NAC.

GLUHI: Razred PG

Opomba: Naglušni tekmovalci, ki po dolo ilih ICSD ne spadajo v razred gluhih, tekmujejo v razredu NAC.

MOTNJE V DUŠEVNEM RAZVOJU: SB14 (odgovarja mednarodnemu razredu S14 v vseh štirih disciplinah)

Skrajšani opisi zna ilnosti posameznih kategorijah invalidnosti so v prilogi Tehni nega pravilnika za organizacijo in izvajanje tekmovanj v plavanju.

Sport Classes The sport class names in Swimming consist of a prefix “S”, “SM”, or “SB” and a number. The prefixes stand for the event and the number indicates the sport class the athlete competes in the respective event. The



prefixes are: ♣ S: Freestyle, Butterfly and Backstroke events ♣ SB: Breaststroke ♣ SM: Individual Medley

The numbers are: ♣ Physical impairment: 1 – 10 ♣ Visual impairment: 11 – 13 ♣ Intellectual impairment: 14

Pravila tekmovanja / Competition regulations:

Tekmovanje bo potekalo v skladu s pravili Plavalne zveze Slovenije, ki so usklajeni s pravili evropske (LEN) in svetovne plavalne zveze (FINA), dopoljenih s pravili IPC Plavalna pravila in predpisi za plavanje invalidov, IPC pravilih za klasifikacijo plavalcev. Pravico nastopa imajo vsi plavalci, ki bodo razdeljeni v skupine. / **Championship will be held according to PZS, LEN and FINA regulations, IPC Swimming Rules and Regulations for Paraswimmers. Right to participate on competition have Swimmers from Slovenia and abroad. After the reported times they will be divided into groups.**

Izjava / statement:

S prijavo na Odprto državno prvenstvo za veterane in invalide, vsak udeleženec potrjuje, da so podatki, ki jih je zapisal oz. podal na/pri prijavi, resni ni. S tem izjavlja, da je zdrav, vsestransko pripravljen za aktivno udeležbo in zdravniško pregledan. Upošteval bo vsa navodila organizatorja in na tekmovanju sodeloval na lastno odgovornost. Potrjuje, da pristaja na tveganja v zvezi z udeležbo pri tej aktivnosti in zato od organizatorja ne bo uveljavljal kakršnih koli odškodninskih zahtevkov. Soglaša, da lahko organizatorji prireditve objavijo njegove podatke, fotografije, posnetke in izjave v sredstvih javnega obveščanja, ne da bi od njih zahteval kakršno koli povračilo.

The organizer and other persons involved in the event are not liable for accidents, injuries or damage to a person or thing, whatever the cause. The legal guardian and the club are informed about health and other dangers and circumstances associated with the competition and expressly confirm with the registration that the participation in the event is at own risk and responsibility, and that no claims whatsoever are made against the organizer or other persons involved in the event. With the registration, the competition regulations and organizational regulations, including any changes that may have become necessary, which have been published by e-mail at the latest two working days prior to the registration deadline, will be acknowledged. During the event, photographs and film shots may be produced in the swimming pool on behalf of SC Kranj. The participants of this public event expressly consent to the use and publication by SC Kranj by submitting the registration.





ZVEZA ZA ŠPORT INVALIDOV SLOVENIJE
PARALIMPIJSKI KOMITEJ
PARALYMPIC COMMITTEE OF SLOVENIA



PLAVALNA ZVEZA SLOVENIJE



KRANJ



MESTNA OBČINA
KRANJ



Štartnina / Entry Fee:

število nastopov / **number of performances**: maksimalno 6 štartov / **max 6 starts**

štartnina ob prijavi na TRR / **starting fee at Entries on Pay on account**: 25€

štartnina na dan tekmovanja / **starting fee race day**: 30€

⊗ SLO paraplavalci so oprošeni štartnine / **SLO paraswimmers are exempt from the entry fee**

⊗ štartnina za paraplavalce iz tujine / **Entry Fee Paraswimmers other countries**: 5€ na štart / **5€ per individual start**

*V štartnino je vključeno kosilo in spominska diploma. / **Entry Fee includes lunch and a commemorative diploma.**

Klubi / društva morajo štartnino poravnati pred pričetkom tekmovanja ali na TRR društva (SLO klubi). Štartnina se plača za vse, ki so navedeni v štartni listi in niso objavljeni do navedenega datuma objave. / The entry fees can be paid only at the administration office before the beginning of the competition.

Nakazila na TRR na številko račun / Pay on account:

PLAVALNI KLUB KRANJ, Trg Rivoli 3, 4000 Kranj. DŠ: 23775262.

Matična št.: 2331594000.

TRR: SI56 2900 0005 0437 917 odprto pri UniCredit Bank,

NAMEN: Ime in priimek + KLUB / Your name and last name + CLUB

Prijave / Entries:

Prijave do **četrtka, 14. 06. 2018** (excel dokument kot priloga predlogam) /

Entries until **Thursday 14th June 2018** to the address or email (excel file).

⊗ Prijave za paraplavalce tudi preko sistema:

<https://prijava.zsis.si/Account/Login>

⊗ Za dodatne informacije pri prijavi se lahko obrnete na g. Primoža Jeralića na:

primoz.jeralic@zsis.si

Odjave / Cancellations:

Do **petka, 15. 06. 2018 do 20⁰⁰** / **Until Friday 15th June 2018 until 8.00 p.m.**





ZVEZA ZA ŠPORT INVALIDOV SLOVENIJE
PARALYMPIC COMMITTEE OF SLOVENIA



PLAVALNA ZVEZA SLOVENIJE



KRANJ



MESTNA OBČINA
KRANJ



Nagrade / Prizes:

Prvi trije v vsaki disciplini bodo nagrajeni z medaljami (absolutno) in diplome (kategorije) po masters to kah. Najboljša posameznika, v moški in ženski kategoriji, v seštevku treh (upoštevajo Masters to ke) prejmeta pokal.

⊗ Paraplavalci prejmejo odli ja po razredu invalidnosti na posamezno disciplino.

The first three (absolute) each individual event will be rewarded with medals by masters points. Best swimmer (men and woman) in absolute category will be awarded by cup. The winners will be chosen according to the sum of three best results by masters points.

No itve / Accommodations:

Nalozba v vaše prihodnost
OPRAVOČENO FINANČNA INVEŠICIJA
Dobro mesto za investiranje.

HOTEL ★★★
MARINŠEK
NAKLO

Prenočišča
Gostišče
Pizzerija
Fitness
Bowling

N Glavna cesta 2, 4202 Naklo
T + 386 5 9234 100
F + 386 4 2577 720
E info@marinsek.net
W www.hotel-marinsek.net

The Hotel Marinšek Naklo is located near the main Slovenian traffic road (Exit 7 or Exit 8), only 5 kilometres north-west of the picturesque city of Kranj and 12 kilometres from the Jože Pu nik Ljubljana Airport. Our hotel is known as an excellent starting point for visits of the capital city and other tourist pearls of Slovenia, such as Bled, Bohinj and Kranjska Gora.

Our guests may choose between 61 modern furnished rooms of different type that are located in a quiet rural area. The Hotel Marinšek offers its guests various extra services, such as: relaxation in wellness oasis, workout in fitness or an entertaining game of bowling and billiards. Guests can also dine in our restaurant, where they will have a chance to taste the traditional home and international dishes and dishes from the wood-fired oven.

The Hotel Marinšek is an excellent starting point for the various sports activities (mountain climbing, alpine skiing, cycling ...) and sightseeing of natural and cultural heritage. Furthermore, it is also suitable for business travellers, families and those who wish to take a short one-day break after a longer period of driving.



ROOMS

Hotel Marinšek offers 61 rooms of different types, which provide everything you need to feel comfortable and enjoy a peaceful and carefree stay. We offer single and double rooms, as well as rooms with three or four beds and two very comfortable hotel suites. All rooms are air-conditioned and have:

- Bathrooms with showers
- Cable TV with an LCD screen
- Direct landline
- Mini bar
- Wireless internet access
- Most rooms have their own balcony

The prices for fullboard Accomodation at Hotel Marinšek, Naklo:

- person /Room, one bed: 44,80 € / day
- person /Room, two bed: 36,75 € / day
- 1.15 (tur. Tax and insurance.)



the sky's the limit